



Saint Joseph and Precious Blood Parishes
Paroisses Saint-Joseph et Précieux-Sang

Rev. Marc Piché – pastor / curé

Rev. Mr. Rick Jarvis – deacon / diacre

OFFICE

18318 County Rd 2,
Cornwall, ON. K6H 5R5
Tel: 613.931.1424 - Fax: 613.931.2428

OFFICE HOURS

Tuesday to Thursday
9am to 4pm

Web site: www.preciousbloodparish.ca

preciousblood@bell.net

saintjoseph@bell.net

Bulletin of December 20th & 27th, 2015
Feuillet du 20 et 27 décembre, 2015

Sacrament of Baptism

Kindly advise the pastor at least two months before the date of the celebration.

Sacrament of Marriage

The pastor would be please to meet those preparing for marriage one year before the marriage date. You must be registered and members of the parish.

Sacrament of Penance

Before the Eucharistic celebrations or by appointment at the rectory.

Our Sick

We are always pleased to bring Holy Communion to the sick, to the elderly unable to come to church. Contact the pastor or the

Sacrement du baptême

S'adresser au presbytère au moins 2 mois avant la date de la célébration.

Sacrement du mariage

Le curé sera heureux de rencontrer les futurs mariés 1 an avant leur mariage. Vous devez être enregistré et membre de la paroisse.

Sacrament de pénitence

Avant les célébrations eucharistiques ou sur rendez-vous au presbytère.

Nos malades

Nous sommes toujours heureux d'apporter la Sainte Communion aux malades ou aux vieillards retenus à la maison. Adressez-vous au curé ou le diacre.

SATURDAY, December 19th

16h00 (Lancaster) **Jerry Marcoux** par Sheila Marcoux
 17h30 (Glen Walter) **PRO POPULO**

**SUNDAY, December 20th**

9h00 (Glen Walter) **Roger Bard** by Mary & family
 11h00 (Lancaster) **Deceased & living family members** by Carl & Denise Collette

TUESDAY, December 22nd

9h00 (Glen Walter) **Catherine Forestal** par Brian & Rowena McNulty

WEDNESDAY, December 23rd

9h00 (Lancaster) **Louise Lefebvre** par Pierrette Gauthier & famille

THURSDAY, December 24th

*18h00 (Glen Walter) **Francis Bonneville & Vivian Braunstein**
 par Cecil Bonneville

*20h00 (Lancaster) **Pour les paroissien(ne)s / For the parishioners**
 par P. Marc

FRIDAY, December 25th**JOYEUX NOËL / MERRY CHRISTMAS**

9h00 (Glen Walter) **Sharon Murray** by Jake & Bernadette Lapierre
 11h00 (Lancaster) **Armand Givogue** by Marie Bowen

SATURDAY, December 26th

16h00 (Lancaster) **Parents & amis défunts** par M. & Mme Guillaume Godard
 17h30 (Glen Walter) **Richard Bray** par Nicole & Paul Desnoyers

SUNDAY, December 27th

9h00 (Glen Walter) **Rene & Jean-Guy Brunet** by Brunet family
 11h00 (Lancaster) **PRO POPULO**

**TUESDAY, December 29th**

9:00 (Glen Walter) **Patrick Leclair** by Brian & Rowena McNulty

WEDNESDAY, December 30th

9h00 (Lancaster) **Deceased family members** by Paul & Heidi Oeggerli

THURSDAY, December 31st NO MASS / PAS DE MESSE**FRIDAY, January 1st BONNE & HEUREUSE ANNÉE/ HAPPY NEW YEAR**

9h00 (Glen Walter) **Richard Bray** par Anne Bourdeau & famille
 11h00 (Lancaster) **Membres défunts famille Marleau** par Louise Marleau

SATURDAY, January 2nd

16h00 (Lancaster) **Carolle Bernier** par Rita Hurtubise
 17h30 (Glen Walter) **PRO POPULO**

**SUNDAY, January 3rd**

9h00 (Glen Walter) **Sharon Murray** by Jake & Bernadette Lapierre
 11h00 (Lancaster) **Paul Lafreniere** by Cathy Lafreniere

Precious Blood's "Church furnace" PROJECT « Fournaise pour l'église » pour Précieux-Sang



Up-to-date, we have collected \$17,610.00 / Jusqu'à date, nous avons recueilli 17,610\$.
We are still accepting donations. Thank you. / Nous acceptons encore des donations. Merci.

Update: The new furnace has been installed at a cost of \$39,211.00 leaving us with \$21,601.00 remaining to collect.
Thank you to everyone for your continued support.

Mise-à-jour: Notre nouvelle fournaise à gaz est maintenant installée au coût de 39,211\$ laissant 21,601\$ à recueillir.
Merci à tous pour vos contributions.

New Year's Eve Ball - Knights of Columbus Hall (205 Amelia Street, upstairs Hall). **Thursday, December 31, 2015, from 8:00 PM to 1:00 AM.** Buffet (hot & cold) served at midnight. Tickets: \$25.00 per person. Music by Crazy Dave. Door Prizes & Spot Dances. For tickets, please call 613-932-7600. *Sponsored by: Wilson Funeral Home*

Precious Blood Parish in Glen Walter will be hosting their next **BINGO** on **Wed., January 6th** in the church hall starting at 7:00 pm. **EARLY BIRD GAMES** start at **6:20 pm.** Over \$1200.00 to be won. **Hope to see you there!**



La Paroisse Précieux-Sang, de Glen Walter, planifie son prochain **BINGO, mercredi, 6 janvier, à 19h00** dans la salle paroissiale. **«PARTIES ARRIVE-TÔT» à 18h20.** Plus de \$1200.00 à gagner. **Espérant vous voir des nôtres!**

Le Centre d'éducation et de formation de l'East Ontario (CEFEO), situé au 610, avenue McConnell à Cornwall vous offre une variété de cours pour les adultes! Si vous désirez obtenir votre diplôme d'études secondaires, nous avons plusieurs options ou si vous désirez simplement cultiver vos intérêts, nous avons aussi des cours d'ordinateur, d'Espagnol et de français. Les cours sont offerts soit de jour ou en soirée et débuteront **la semaine du 11 janvier 2016.** Pour plus de renseignements téléphoner au 613-932-3376 ou consulter notre site Internet www.educoptions.ca. ****We also offer « French as a second language » courses**.**



Confessions for Advent 2015

You are invited to attend the last evening to help prepare your heart to receive Christ Jesus on Christmas Day.

Confessions pour l'Avent 2015

Vous êtes invité à nous joindre pour le dernier sacrement du pardon pour préparer votre cœur pour recevoir Jésus notre Sauveur, le jour de Noël.

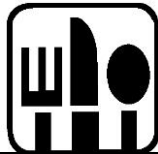
Monday, December 21st – 7 pm - St. Finnan's Parish, Alexandria

Lundi, 21 décembre – 19h00 - paroisse Sainte-Thérèse, Cornwall

You are invited to a **FREE**

Christmas Dinner (turkey and all the fixings) on Christmas Day from 12:00 noon to 2:30 pm at the Agora Hall (formerly Nativity Hall) 301 McConnell Ave. If you need transportation, call 1 week before: Darlene 613.703.7696 or Bernadette 613.935.4568.

**Christmas Day
December 25th**



Annual Ecumenical Christmas dinner to be served at St. Andrew's Presbyterian Church in South Lancaster, starting at 12:00 noon on Christmas day. If you are alone or in need, please join us for a beautiful Christmas meal with all the trimmings.

PLEASE NOTE ---- VEUILLEZ NOTER

We must close the Parish Financial Books on December 31st, 2015. All money received after that date will be credited for 2016. If you wish that your donations be included in this year's income tax receipt, please bring it in before December 31st, 2015. Thank you for your support.

Nous devons fermer nos livres pour les Finances de la Paroisse le 31 décembre, 2015. Tout argent reçu après cette date sera crédité pour 2016. Si vous voulez que vos dons paraissent sur votre reçu d'impôt pour 2015, veuillez s.v.p. faire votre donation avant le 31 décembre, 2015.

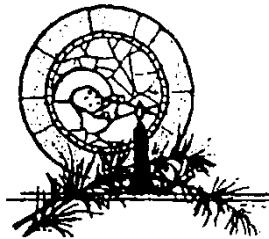
Merçi pour votre support.

Dear parishioners of Precious Blood and Saint Joseph

Our very best wishes to ALL on the occasion of Christmas 2015. May the peace of Jesus come upon each one of you individually, your families and upon both of our parish communities. May this Christmas be most special to you. The mass on Christmas Eve at Saint-Joseph, will be offered especially for all of you and we will keep each one of you in our prayers.

We thank you for your support, your generosity, your encouragement and prayers.

God loves you! MERRY CHRISTMAS and HAPPY NEW YEAR in 2016.



Chers paroissien(ne)s de Précieux-Sang et St-Joseph

À l'occasion de Noël 2015, nous aimerions vous offrir nos vœux les plus sincères de Paix et de bonheur dans le Seigneur. Que la Paix et l'amour du Christ rejaillissent sur chacun et chacune de vous, vos familles, ainsi que sur nos deux communautés paroissiales. Soyez heureux au milieu des vôtres. La messe de la veille de Noël à St-Joseph, sera pour vos intentions et on vous gardera dans nos prières.

Nous vous remercions de votre appui, votre générosité, votre encouragement et vos prières. Joyeux Noël et Bonne et Heureuse Année 2016.

Fr. Marc Piché and Rev. Mr. Rick Jarvis, deacon

P. Marc Piché et Rick Jarvis, diacre